

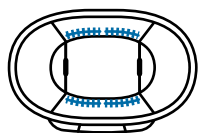
— 



— 



— 



— 



— 



— 



— 



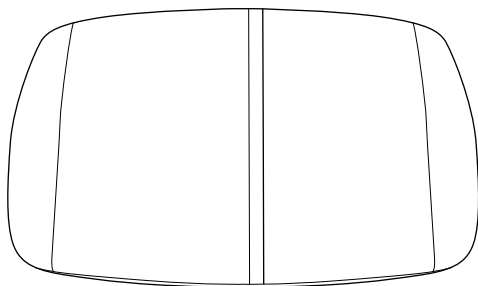
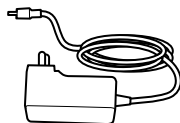
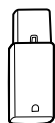
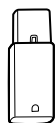
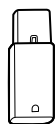
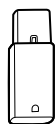
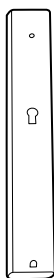
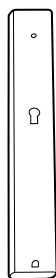
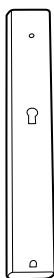
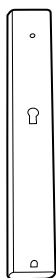
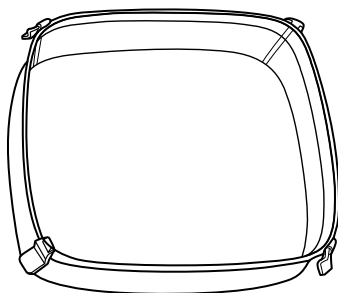
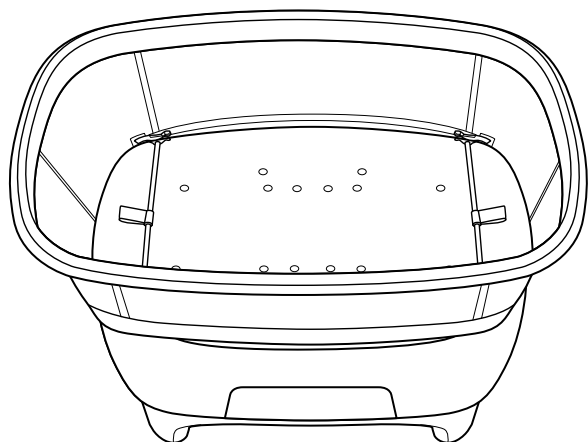
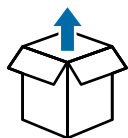
— 

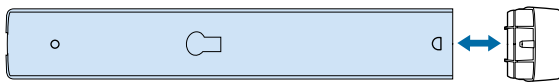
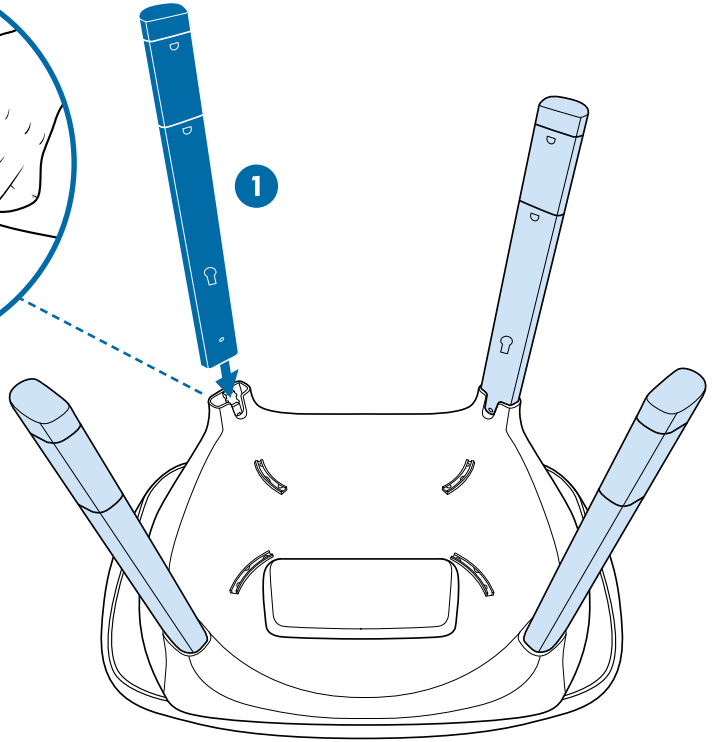
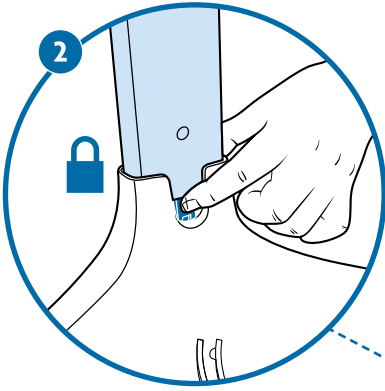


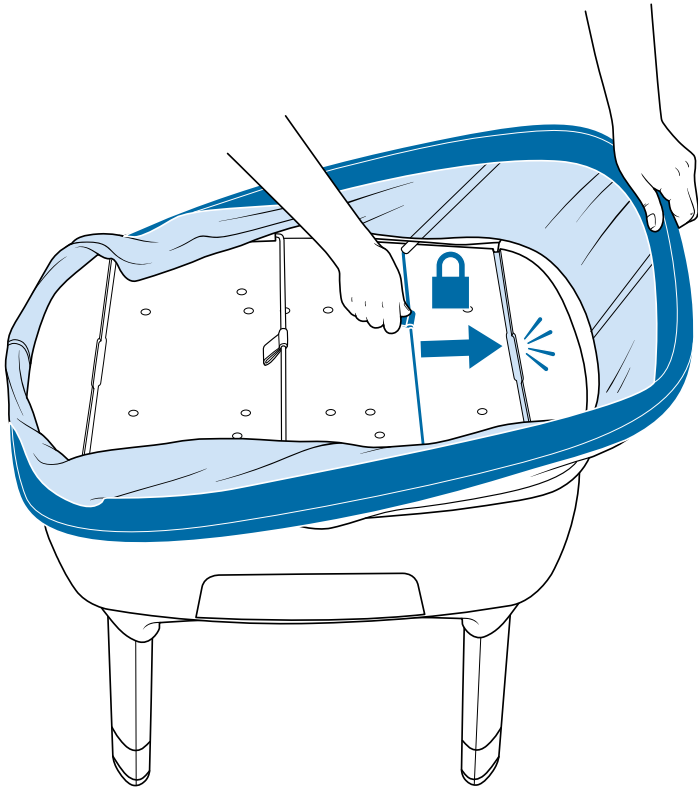
— 

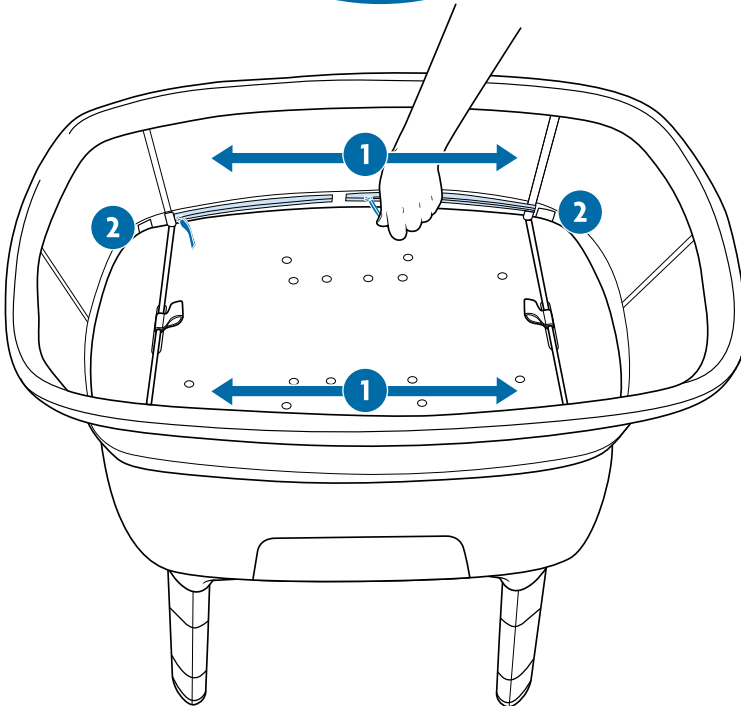
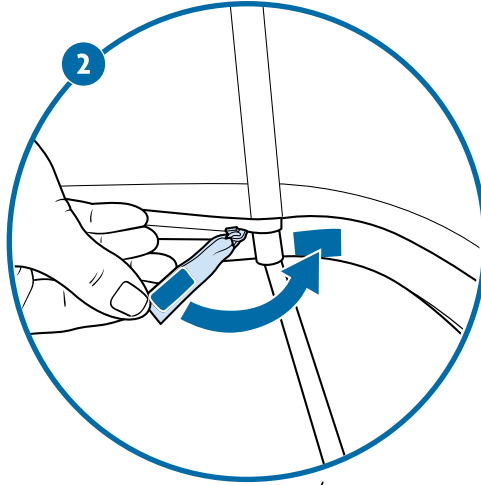
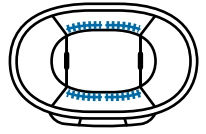


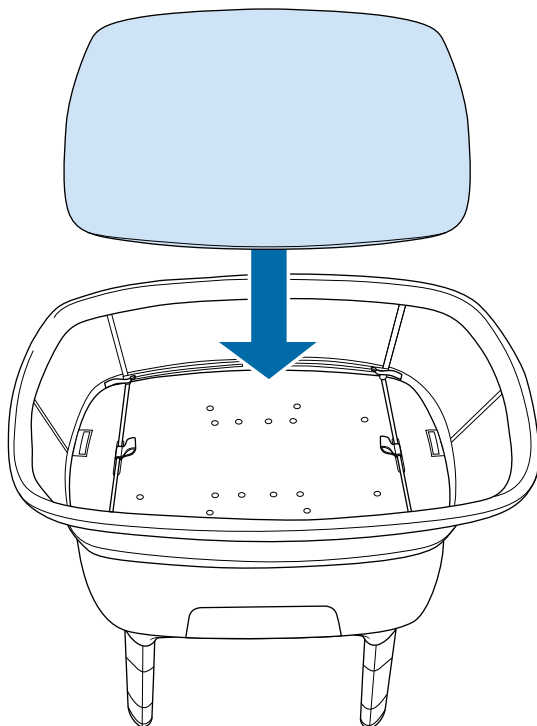
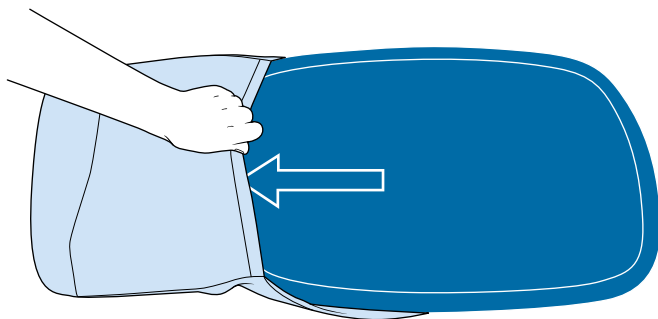
— 

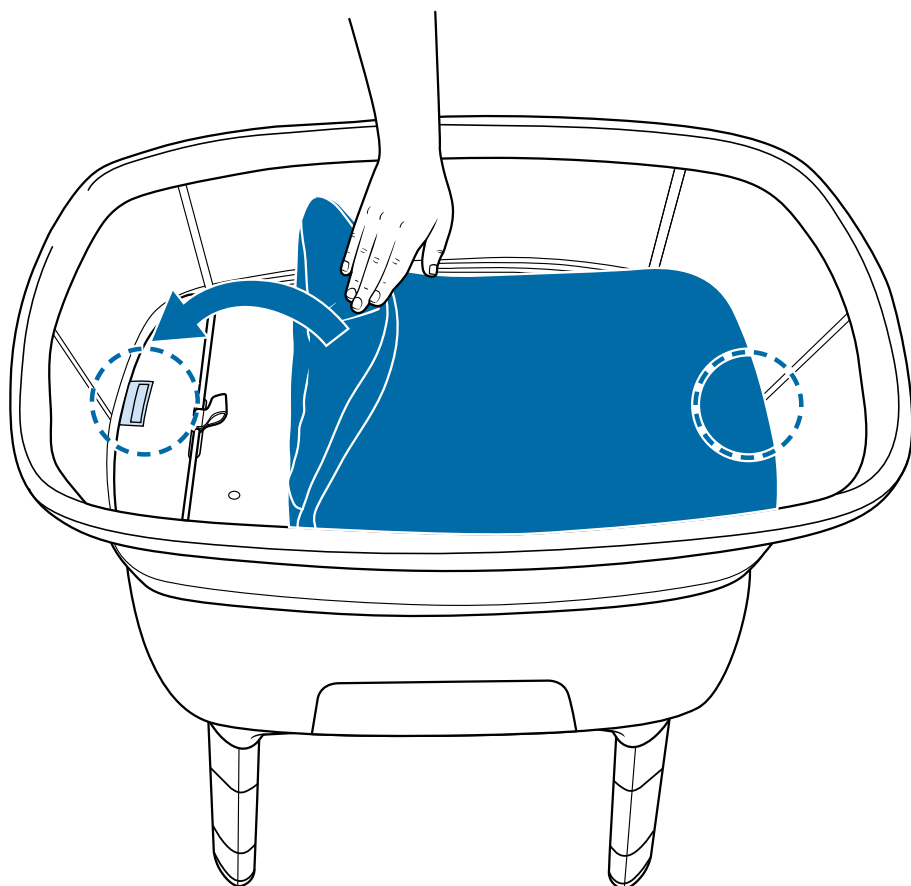


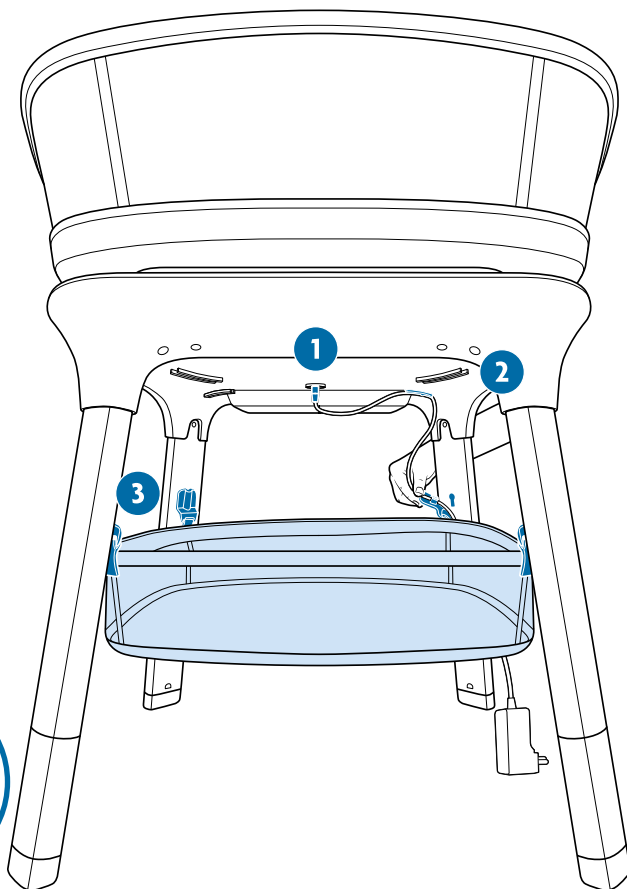
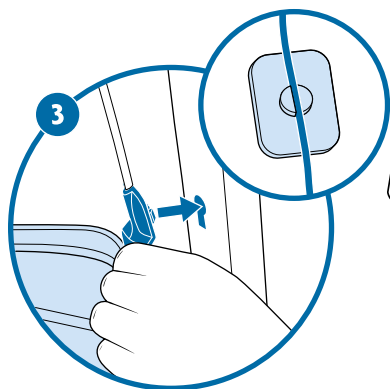
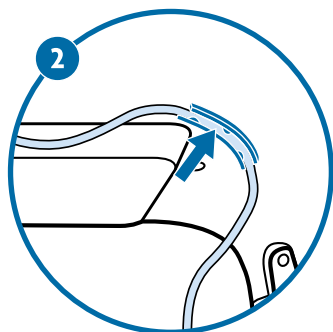
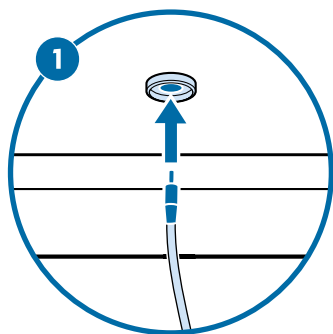


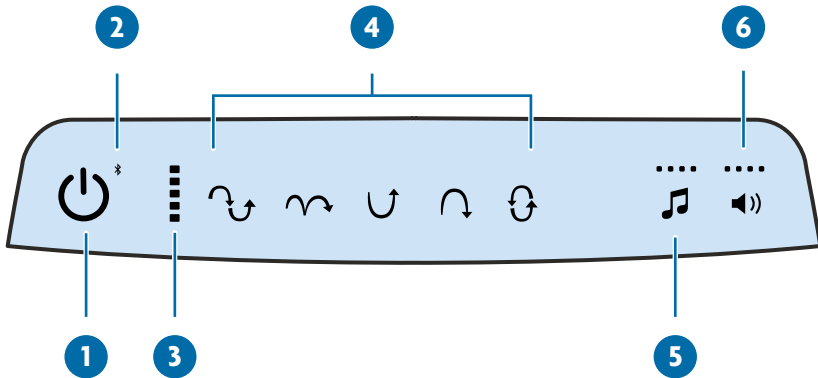
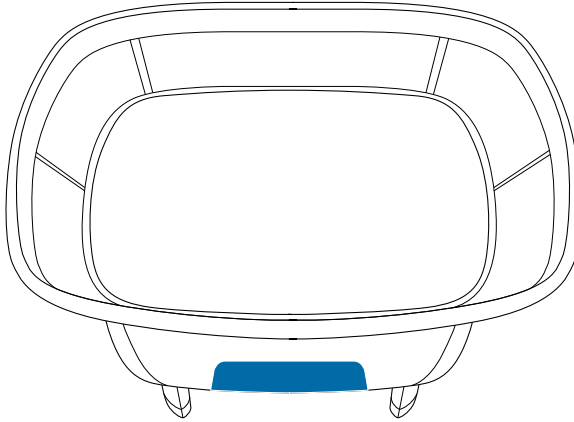












EN

- 1 Power On/Off
- 2 Bluetooth Indicator
- 3 Speed Indicator
- 4 Motion
- 5 Sound
- 6 Volume

FR

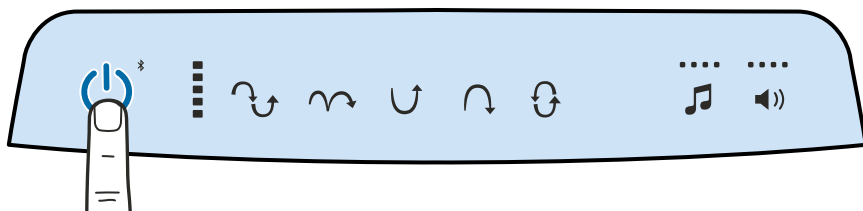
- 1 Bouton Marche & Arrêt
- 2 Indicateur Bluetooth
- 3 Indicateur De Vitesse
- 4 Mouvement
- 5 Son
- 6 Volume

ES

- 1 Boton De Encendido & Apagado
- 2 Indicador De Bluetooth
- 3 Indicador De Velocidad
- 4 Movimiento
- 5 Sonido
- 6 Volumen



POWER ON/OFF BOUTON MARCHÉ & ARRÊT BOTON DE ENCENDIDO & APAGADO



EN

After 30 seconds,
screen will dim.
Tap anywhere to wake
screen.

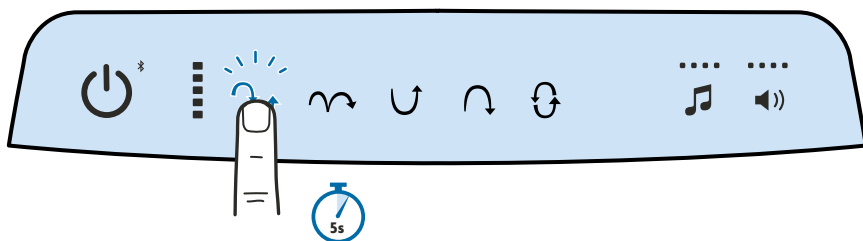
FR

Après 30 secondes,
l'écran s'obscurcit.
Tapez n'importe où pour
réveiller l'écran.

ES

Después de 30 segundos,
la pantalla se oscurecerá.
Toque en cualquier lugar para
encender la pantalla.

LOCK / UNLOCK SCREEN VERROUILLAGE & DÉVERROUILLAGE D'ÉCRAN PANTALLA DE BLOQUEO & DESBLOQUEO



EN

Hold down any motion
for 5 seconds to lock the
screen.

FR

Maintenez n'importe quel
mouvement pendant 5
secondes pour verrouiller
l'écran.

ES

Mantenga presionado cualquier
movimiento durante 5 segundos
para bloquear la pantalla.

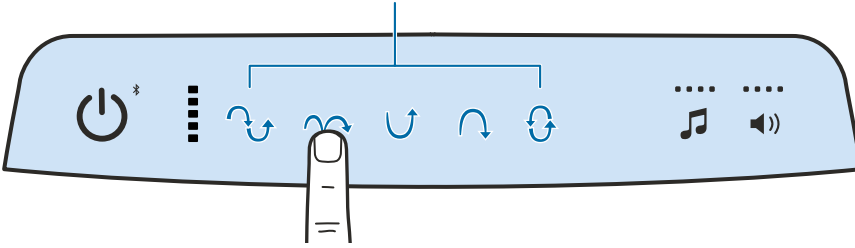


MOTION / SPEED (0-5)

MOUVEMENT & VITESSE

MOVIMIENTO & VELOCIDAD

Cruise • Bounce • Sway • Rock • Wave

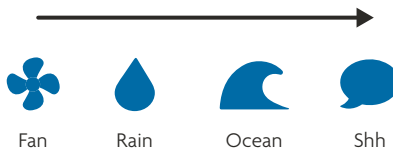
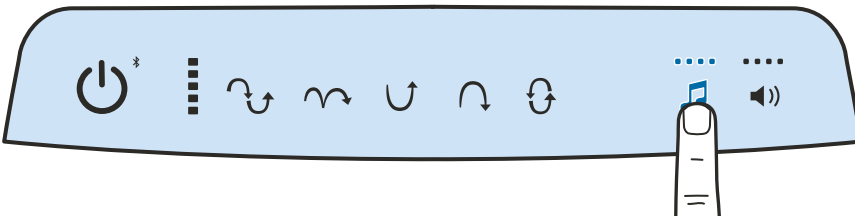


EN	FR	ES
Tap any motion icon once to start. Tap again to increase speed.	Touchez une fois l'une des icônes de mouvement pour démarrer. Touchez à nouveau pour augmenter la vitesse.	Toque cualquier icono de movimiento una vez para comenzar. Vuelva a tocar para aumentar la velocidad.

SOUND

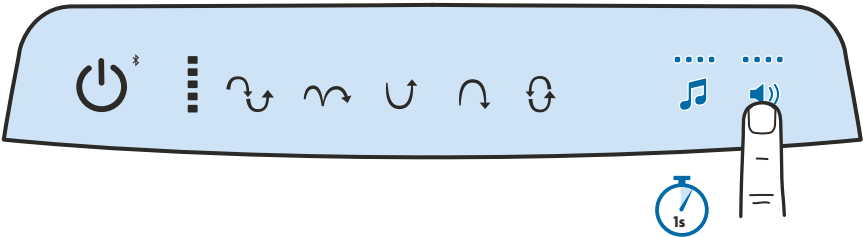
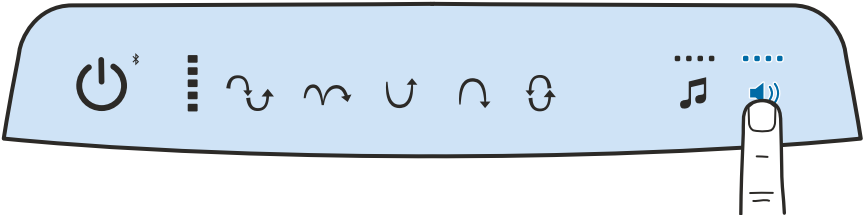
SON

SONIDO



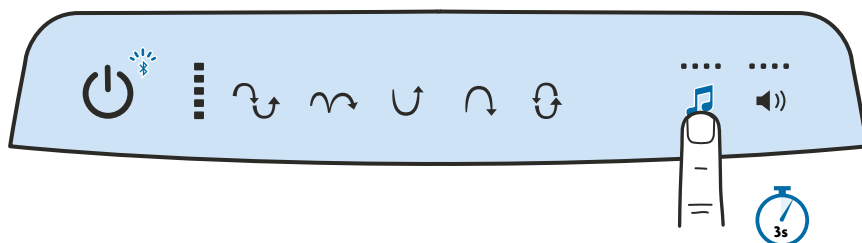


VOLUME
VOLUME
VOLUMEN

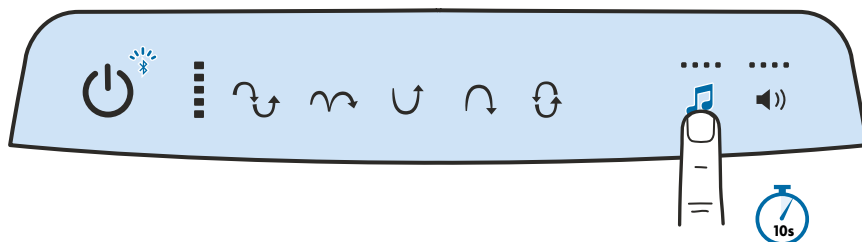


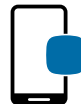


PAIR BLUETOOTH
JUMELAGE BLUETOOTH
ASOCIE UN DISPOSITIVO BLUETOOT



ENABLE/DISABLE BLUETOOTH
DÉSACTIVER & RÉACTIVER
DESACTIVAR & REACTIVAR





APP OVERVIEW

APERÇU DE L'APPLI

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA APPLICACIÓN



EN Control motion, sound, and set timer. For setup and use instructions, download the UPPAbaby app.

FR Contrôlez les mouvements, les sons, et réglez aussi une minuterie. Pour les instructions de réglage et d'utilisation, téléchargez l'appli UPPAbaby.

ES Controle el movimiento, sonido, e incluso configure un temporizador. Para configuración e instrucciones de uso, descargue la aplicación UPPAbaby.

⚠️ IMPORTANT

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

DO NOT USE THE UPPABABY SOMA ONCE YOUR CHILD BEGINS TO SHOW SIGNS OF BEING ABLE TO PULL UP, PUSH UP OR SIT UNASSISTED, REGARDLESS OF AGE OR WEIGHT

Maximum weight: 25 lbs (11.3kg)

Maximum age: 6 months

⚠️ WARNING

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS AND ASSEMBLY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

DO NOT use this bassinet if you cannot exactly follow the instructions that come with it.

Check this bassinet regularly before using it, and DO NOT use it if any part is loose or missing or if there are any signs of damage. DO NOT substitute parts. Contact the manufacturer if replacement parts or additional instructions are needed.

Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child.

DO NOT attempt to pick up or move the bassinet while your child is in it.

DO NOT pick up the product using the bassinet rails. Please pick up the unit from the base.

DO NOT place more than one child in the bassinet.

Be sure the bassinet bars are secured in position whenever your child is in the product.

The UPPAbaby Soma contains an internal fan that may continue to run up to 20 minutes after the motion stops. DO NOT unplug the power cord while the fan is running.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.



For indoor use only.

⚠️ WARNING FALL HAZARD

To help prevent falls, DO NOT use this product when infant beings to push up on hands and knees, or weighs over 25 lbs (11.3 kg).

⚠️ WARNING SUFFOCATION HAZARD

Infants have suffocated in gaps between an extra pad and side of bassinet, and on soft bedding.

Use only the mattress and sheets provided by UPPAbaby. NEVER add a pillow, comforter, or another mattress for padding.

To reduce the risk of SIDS, pediatricians recommend healthy infants be placed on their backs to sleep, unless otherwise advised by your physician

⚠️ WARNING STRANGULATION HAZARD

Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around a child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT place any cord, strap or similar item in or near this bassinet that could become wrapped around a child's neck.

DO NOT suspend strings over a bassinet or cradle or attach strings to toys.

DO NOT place this bassinet near a window or patio door where a child could reach the cord of a blind or curtain and be strangled.

BASSINET SHEET

Prevent possible strangulation or entanglement.

NEVER use crib sheet unless it fits securely on crib mattress.

⚠️ IMPORTANTE

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

NO USE UPPABABY SOMA UNA VEZ QUE SU HIJO MUESTRE SIGNOS DE SER CAPAZ DE PARARSE, LEVANTARSE O SENTARSE SIN AYUDA, INDEPENDIENTEMENTE DE SU EDAD O PESO.

Peso máximo: 25 lbs (11.3kg)

Edad máxima: 6 meses

⚠️ AVISO

NO USE ESTE MOISÉS SI NO PUEDE SEGUIR EXACTAMENTE LAS INSTRUCCIONES QUE LO ACOMPAÑAN.

Verifique este moisés regularmente antes de usarlo, y NO LO USE si hay alguna pieza suelta o faltante o si hay algún signo de daño. NO sustituya piezas. Comuníquese con el fabricante si necesita piezas de reemplazo o instrucciones adicionales.

Las cuerdas pueden causar estrangulación. NO coloque elementos con una cuerda alrededor del cuello del niño, como cordones de capuchas o cuerdas de chupetes.

NO cuelgue cordones sobre el moisés o cuna ni ate cuerdas a los juguetes.

Siempre brinde la supervisión necesaria para la seguridad permanente de su hijo.

NO trate de levantar o mover el moisés si el bebé está en su interior.

NO levante el producto usando los barandas del moisés. Por favor, levante la unidad desde la base.

NO coloque a más de un niño en el moisés.

Cerciórese de que las barras del moisés estén seguras en su posición cuando su hijo esté dentro del producto.

UPPAbaby Soma tiene un ventilador interno que puede continuar funcionando hasta por 20 minutos después de que se detiene la unidad. NO desenchufe el cable de alimentación mientras el ventilador esté en funcionamiento.

El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el mismo.



Solo para uso en interiores.

⚠RIESGO DE CAÍDA

Para ayudar a prevenir caídas, no use este producto cuando el niño comience a pararse sobre sus manos y rodillas, o si pesa más de 25 libras (11,3 kg), lo que sea primero.

⚠PELIGRO DE ASFIXIA

Ha habido casos de asfixia en niños en espacios entre un cojín adicional y el lateral del moisés sobre ropa de cama blanda

Use solo los colchones y las sábanas proporcionados por UPPAbaby. NUNCA agregue un colchón, almohada, edredón o acolchado.

Para reducir el riesgo de síndrome de muerte súbita del lactante (SIDS, por sus siglas en inglés), los pediatras recomiendan que los niños saludables se coloquen boca arriba, a menos que su médico le indique lo contrario.

⚠PELIGRO DE ESTRANGULACIÓN

Las cuerdas pueden causar estrangulación. NO coloque elementos con una cuerda alrededor del cuello del niño, como cordones de capuchas o cuerdas de chupetes. NO coloque ninguna cuerda, correa o elemento similar en el moisés o cerca de él, ya que podría enrollarse alrededor del cuello del niño.

NO cuelgue cordones sobre el moisés o cuna ni ate cuerdas a los juguetes.

NO coloque el moisés cerca de una ventana o puerta del patio donde el niño pueda alcanzar la cuerda de una persiana o cortina y ser estrangulado.

SÁBANA DEL MOISÉS

Prevenga posibles estrangulamientos o enredos.

NUNCA use una sábana de cuna, a menos que se ajuste de forma segura en el colchón de la cuna.

⚠️ IMPORTANT

**CONSERVER LES INSTRUCTIONS À DES FINS DE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.
N'UTILISEZ PAS LE UPPABABY SOMA UNE FOIS QUE VOTRE ENFANT
SEMBLE CAPABLE DE SE RELEVER EN TIRANT OU EN POUSSANT, OU DE
S'ASSEOIR SANS AIDE, QUEL QUE SOIT SON ÂGE OU SON POIDS.**

Poids maximum: 11.3kg (25 lbs)

Âge maximum: 6 mois

⚠️ MISE EN GARDE

**N'UTILISEZ PAS CE COUFFIN SI VOUS NE POUVEZ PAS SUIVRE
EXACTEMENT LES INSTRUCTIONS QUI L'ACCOMPAGNENT.**

**VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT CETTE NACELLE AVANT DE L'UTILISER.
NE L'UTILISEZ PAS SI UNE PIÈCE QUELCONQUE EST DÉTACHÉE OU
MANQUANTE OU EN CAS DE DOMMAGES. NE SUBSTITUEZ PAS LES
PIÈCES. COMMUNIQUEZ AVEC LE FABRIQUANT SI DES PIÈCES DE
RECHANGE OU DES INSTRUCTIONS ADDITIONNELLES SONT REQUISES.**

Les ficelles créent un danger d'étranglement. Ne mettez JAMAIS d'objets munis d'une ficelle autour du cou de l'enfant, comme par exemple une capuche ou une sucette à cordonnet.

Ne suspendez JAMAIS de ficelle au-dessus du produit et n'attachez jamais de ficelle aux jouets.

Assurez toujours la surveillance nécessaire à la sécurité de votre enfant.

N'ESSAYEZ pas de ramasser ou de déplacer la nacelle lorsque votre bébé s'y trouve.

NE soulevez pas le produit par les rails du nacelle. Veuillez soulever l'unité à partir de la base.

NE placez pas plus d'un enfant dans la nacelle.

Assurez-vous que les barreaux du nacelle sont sécurisés en position lorsque votre enfant est dans le couffin.

Le UPPAbaby Soma contient un ventilateur interne qui peut continuer à fonctionner jusqu'à 20 minutes après l'arrêt du mouvement. NE PAS débrancher le cordon d'alimentation pendant que le ventilateur tourne.

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.



NE PAS utiliser à l'extérieur.

⚠ DANGER DE CHUTE

Pour éviter une chute, n'utilisez pas ce produit lorsque l'enfant commence à se lever en poussant sur les mains et les genoux, ou lorsqu'il atteint un poids de plus de 11,3 kg (25 lbs), selon la première de ces éventualités.

⚠ DANGER D'ASPHYXIE

Les nouveau-nés peuvent s'asphyxier dans l'espace entre un matelas supplémentaire et le côté du nacelle sur un lit mou.

Utilisez uniquement le matelas et les draps fournis par UPPAbaby. N'ajoutez JAMAIS de matelas, d'oreiller, d'édredon ou de rembourrage.

Pour réduire le risque de syndrome de mort subite du nourrisson (SMSN), les pédiatres recommandent que les nouveaux-nés en bonne santé soient couchés sur le dos, sauf recommandation contraire par le médecin.

⚠ DANGER D'ÉTRANGLEMENT

Les ficelles créent un danger d'étranglement. Ne mettez JAMAIS d'objets munis d'une ficelle autour du cou de l'enfant, comme par exemple une capuche ou une sucette à cordonnet. NE placez pas dans ou près de cette nacelle un cordon, une sangle ou un objet similaire qui pourrait s'enrouler autour du cou de l'enfant.

NE suspendez pas de ficelle au-dessus d'un nacelle ou d'un berceau et n'attachez pas de ficelle aux jouets.

NE placez pas cette nacelle près d'une fenêtre ou d'une porte-patio, là où un enfant pourrait atteindre le cordon d'un store ou d'un rideau et s'étrangler.

DRAP DE LIT D'ENFANT

Prévenir tout risque d'étranglement ou d'enchevêtrement.

N'utilisez qu'un drap de lit d'enfant qui tient parfaitement autour du matelas du lit d'enfant.

CLEANING

Clean frame with a damp cloth; dry thoroughly. DO NOT use abrasives.

If the frame parts have been exposed to salt water we recommend that they be rinsed with fresh (tap) water as soon as possible to avoid corrosion. Always dry frame if wet.

To extend the life of your product's fabric, keep it clean and do not leave it in direct sunlight for long periods of time.

DO NOT fold or store the product if it is damp or wet, nor store in a damp environment.

BASSINET AND STORAGE BASKET

Spot clean. DO NOT bleach.

Dry away from direct sunlight before re-use or storage.

DO NOT iron or dry clean.

MATTRESS

Machine wash cold gentle or hand wash in cold water with mild detergent. DO NOT bleach.

Dry flat away from direct sunlight before re-use or storage.

DO NOT iron or dry clean.

SHEETS

Machine wash cold. DO NOT bleach.

Tumble dry low.

DO NOT iron or dry clean.

MAINTENANCE AND REPAIR

This product requires user inspection and maintenance regularly. Check all connecting hardware (rivets, screws, etc.) for tightness and security. Seek prompt repairs or replacements as needed and never continue using the product if it is structurally not safe.

Only UPPAbaby replacement parts should be used. It may be unsafe to use parts supplied by another manufacturer.

Contact Customer Experience with any repair questions.

WARRANTY

3 YEAR LIMITED WARRANTY

Your UPPAbaby product is warranted to be free from manufacturing defects for a period of 3 years from the date of purchase under normal use and in compliance with the operating instructions.

This warranty is not transferable and extends only to the original retail purchaser and is only valid when supplied with proof of purchase from an authorized retailer. Proof of purchase must be retained for this warranty.

The warranty is valid only in the original country of purchase. This warranty is subject to the conditions set forth by country in which the items were purchased. Conditions may vary. UPPAbaby will not ship replacement or repair parts outside the country of purchase.

UPPAbaby will provide replacement parts or conduct repairs as determined fitting by the company. UPPAbaby reserves the right to exchange item with a replacement part. Some parts may be replaced with newer model parts as the item is improved over time.

This warranty does not cover:

- Defects caused by misuse or poor maintenance. (Please refer to the product instruction booklet for guidance on item use and maintenance).
- Damage caused by improper installation of UPPAbaby parts and/or accessories. (Please refer to product instruction booklet for guidance on item assembly and use).
- Damage caused by corrosion mold or rust due to poor maintenance, service or storage.
- Damage resulting from normal wear and tear.
- Damage or degradation caused by the sun, sweat, detergents, damp storage conditions or frequent washings.
- Repairs or modifications carried out by a third party.
- Product purchased from an unauthorized retailer. (Approved retailers are listed on our website uppababy.com).
- Second owners and users other than the registrant.
- Damage resulting from airline shipping and handling.
- Products Involved in an accident.

UPPAbaby reserves the right to determine if warranty terms and conditions have been met.

For warranty service: In the US* and CA please contact UPPAbaby customer experience (844) 823-3132 and visit uppababy.com/support to send an email.

*Within the US, warranty conditions may differ from state to state.

Outside of the US and CA please contact your local distributor. Distributor information can be found at uppababy.com/global-distributors

LIMPIEZA

Limpie el chasis con un trapo húmedo suave; séquelo bien. NO use abrasivos.

Si las piezas del chasis han estado expuestas al agua salada, recomendamos que se aclaren con agua dulce tan pronto como sea posible para evitar la corrosión. Seque siempre el chasis si se moja.

Para ampliar la vida de la tela de su producto, manténgala limpia y no la deje en el sol directo durante largos periodos de tiempo.

NO pliegue ni guarde el producto si está húmedo o mojado, ni lo almacene en un entorno con humedad.

CAPAZO Y CESTA PORTAOBJETOS

Limpie las machas. NO usar lejía.

Seque alejada de la exposición solar directa antes de volver a usar o almacenar el producto

NO lo plance ni lo lave en seco.

COLCHÓN

Lavar a máquina en frío suave o a mano en agua fría con detergente suave.. NO usar lejía.

Dry flat and away from direct sunlight before re-use or storage.

NO lo plance ni lo lave en seco.

FUNDA

Lavar a máquina en frío. NO usar lejía.

Secar en secadora a baja temperatura.

NO lo plance ni lo lave en seco.

MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

Este producto necesita inspección y mantenimiento regular por parte del usuario. Compruebe todas las piezas de conexión (remaches, tornillos, etc.) para comprobar que estén apretadas y seguras. Realice las reparaciones o sustituciones necesarias y no continúe usando el producto si la estructura no es segura.

Solo deben emplearse piezas de repuesto UPPAbaby. Usar piezas suministradas por otros fabricantes puede no resultar seguro.

Póngase en contacto con el Servicio al Cliente si tiene preguntas sobre reparaciones.

GARANTÍA

3 AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

Tu producto UPPAbaby tiene una garantía por defectos de fabricación durante un periodo de 3 años a contar a partir de la fecha de compra, siempre y cuando se haga un uso normal del artículo y se sigan las instrucciones de funcionamiento.

Esta garantía no es transferible; se otorga únicamente al comprador original del artículo en la tienda y solo es válida si se adjunta un comprobante de compra de un minorista autorizado. El comprobante de compra debe conservarse para esta garantía.

La garantía solo es válida en el país de compra original. Esta garantía está sujeta a las condiciones establecidas por el país en el que se adquirieron los artículos. Las condiciones pueden variar. UPPAbaby no enviará piezas de recambio o reparación fuera del país de compra.

UPPAbaby proporcionará piezas de repuesto o realizará las reparaciones que la empresa considere oportunas. UPPAbaby se reserva el derecho de cambiar el artículo por una pieza de recambio. Es posible que algunas piezas se sustituyan por otras de un modelo más reciente a medida que el producto vaya mejorando con el tiempo.

Esta garantía no cubre:

- Defectos causados por un mal uso o un mantenimiento deficiente. (Consulta el folleto de instrucciones del producto para obtener orientación sobre el uso y el mantenimiento del artículo).
- Daños causados por la instalación incorrecta de piezas o accesorios UPPAbaby. (Consulte el folleto de instrucciones del producto para obtener orientación sobre el montaje y el uso del artículo).
- Daños causados por corrosión, moho u óxido debidos a un mantenimiento, servicio o almacenamiento deficientes.
- Daños derivados del desgaste normal.
- Daños o degradación causados por el sol, el sudor, los detergentes, las condiciones de almacenamiento húmedas o los lavados frecuentes.
- Reparaciones o modificaciones llevadas a cabo por terceros.
- Producto adquirido a un minorista no autorizado. (Los minoristas autorizados figuran en nuestro sitio web uppababy.com).
- Segundos propietarios y usuarios distintos del solicitante de registro.
- Daños resultantes del transporte aéreo y la manipulación.
- Productos involucrados en un accidente.

UPPAbaby se reserva el derecho de determinar si se han cumplido los términos y las condiciones de la garantía.

Para el servicio de garantía: En EE. UU.* y Canadá, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de UPPAbaby en el número (844) 823-3132 y visita uppababy.com/support para enviar un mensaje de correo electrónico.

*En EE. UU., las condiciones de la garantía pueden variar de un estado a otro. .

Fuera de EE. UU. y Canadá, ponte en contacto con tu distribuidor local. Puedes encontrar información de distribuidores en uppababy.com/global-distributors.



NETTOYAGE

Nettoyer le châssis à l'aide d'un chiffon humide; sécher complètement. NE PAS utiliser de produits abrasifs.

Si les pièces du châssis ont été exposées à de l'eau salée, nous recommandons de les rincer à l'eau fraîche du robinet dès que possible pour éviter toute corrosion. Toujours sécher le châssis s'il est mouillé.

Pour prolonger la durée de vie du tissu de votre produit, gardez-le propre et ne le laissez pas en plein soleil pendant de longues périodes.

NE PAS plier ni entreposer le produit s'il est humide ou mouillé, ni l'entreposer dans un environnement humide.

NACELLE ET PANIER DE RANGEMENT

Enlever les taches. N'utilisez pas de javel.

Laissez sécher à plat, à l'abri de la lumière directe du soleil avant réutilisation ou rangement.

NE nettoyez pas à sec et ne repassez pas.

MATELAS

Laver à la machine à froid doux ou à la main à l'eau froide avec un détergent doux.. N'utilisez pas de javel.

Laissez sécher à plat, à l'abri de la lumière directe du soleil avant réutilisation ou rangement.

NE nettoyez pas à sec et ne repassez pas.

DRAP

Laver à la machine à l'eau froide. N'utilisez pas de javel.

Sécher par culbutage bas.

NE nettoyez pas à sec et ne repassez pas.

ENTRETIEN ET RÉPARATION

Ce produit nécessite une inspection et un entretien réguliers de la part de l'utilisateur. Vérifier que tout le matériel de raccord (rivets, vis, etc.) est bien serré et sécurisé. S'efforcer de réparer le produit ou de trouver des pièces de rechange rapidement si le besoin se présente, et ne jamais continuer à utiliser le produit s'il n'est pas sécuritaire sur le plan structurel.

Utiliser uniquement des pièces de rechange UPPAbaby. Il peut être dangereux d'utiliser des pièces fournies par un autre fabricant.

Communiquer avec le service à la clientèle pour toute question relative aux réparations.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Votre produit UPPAbaby est garanti exempt de défauts de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat dans des conditions normales d'utilisation et conformément aux instructions d'utilisation.

Cette garantie n'est pas transférable et s'applique uniquement à l'acheteur au détail original et n'est valide que lorsqu'elle est fournie avec une preuve d'achat provenant d'un détaillant autorisé. La preuve d'achat doit être conservée pour cette garantie.

La garantie n'est valide que dans le pays d'origine de l'achat. Cette garantie est soumise aux conditions établies par le pays dans lequel les articles ont été achetés. Les conditions peuvent varier. UPPAbaby n'expédiera pas de pièces de rechange ou de remplacement à l'extérieur du pays d'achat.

UPPAbaby fournira des pièces de rechange ou effectuera des réparations selon ce qui est jugé approprié par l'entreprise. UPPAbaby se réserve le droit d'échanger l'article avec une pièce de rechange. Certaines pièces peuvent être remplacées par des pièces de modèles plus récents à mesure que l'article est amélioré au fil du temps.

Cette garantie ne couvre pas :

- Les défauts causés par une mauvaise utilisation ou un mauvais entretien. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir des conseils sur l'utilisation et l'entretien des articles.)
- Les dommages causés par une mauvaise installation des pièces et/ou d'accessoires UPPAbaby. (Veuillez consulter le livret d'instructions du produit pour obtenir des conseils sur l'assemblage et l'utilisation du produit.)
- Les dommages causés par la corrosion, la moisissure ou la rouille en raison d'un mauvais entretien, d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entreposage.
- Les dommages causés par l'usure normale.
- Les dommages ou la dégradation causés par le soleil, la sueur, les détergents, l'humidité d'entreposage ou les lavages fréquents.
- Les réparations ou modifications effectuées par un tiers. .
- Un produit acheté auprès d'un détaillant non autorisé. (Les détaillants approuvés sont répertoriés sur notre site uppababy.com.)
- L'utilisation par des propriétaires secondaires et utilisateurs autres que l'inscrit.
- Les dommages résultant de l'expédition et de la manutention par la compagnie aérienne.
- Les produits impliqués dans un accident.

UPPAbaby se réserve le droit de déterminer le respect des conditions de la garantie.

Pour le service de garantie : Aux États-Unis* et au Canada, veuillez communiquer avec le service de l'expérience client d'UPPAbaby au 1 844 823-3132 et consulter le site uppababy.com/support pour envoyer un courriel.

*Aux États-Unis, les conditions de la garantie peuvent différer d'un État à l'autre.

En dehors des États-Unis et du Canada, veuillez communiquer avec votre distributeur local. Les renseignements relatifs aux distributeurs sont disponibles sur le site uppababy.com/global-distributors.

COMPLIANCE

Contains FCC ID: WTW4004036

IC: 12085A-40040361

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transceiver must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna, transmitter, or external amplifiers.

Unauthorized modification could void authority to use this equipment.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by UPPAbaby could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CUMPLIMIENTO

Contiene ID de la FCC: WTW4004036

IC: 12085A-40040361

Esta unidad cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Esta unidad no deberá causar interferencia nociva, y (2) esta unidad deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que pudieran causar un funcionamiento indeseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir con la exposición a la RF. Este transceptor no debe ser colocalizado ni operado junto con ninguna otra antena, transmisor o amplificadores externos.

La modificación no autorizada puede anular la autoridad para utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de la Industria de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones que siguen: (1) este dispositivo no puede producir interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan afectar el correcto funcionamiento del dispositivo.

CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Advertencia: Los cambios o modificaciones que se hagan a esta unidad sin la autorización expresa de UPPAbaby podrían anular la facultad del usuario de operar la unidad.

Nota: Esta unidad ha sido sometida a prueba y se ha encontrado que cumple con los límites para un aparato digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites tienen el propósito de brindar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Esta unidad genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala correctamente o no se utiliza de conformidad con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas con las comunicaciones radiales. No obstante, no hay garantía alguna de que no ocurrirá una interferencia en una irradiación en particular. Si esta unidad causara interferencias nocivas con la recepción de radio y televisión, lo cual se puede determinar apagando y luego encendiendo la unidad, se anima al usuario a intentar corregir la interferencia tomando una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre la unidad y el receptor.
- Conecte la unidad a un tomacorriente en un circuito distinto del circuito donde está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o un técnico experimentado de radio/televisión.

CONFORMITÉ

Comprend FCC ID: WTW4004036

IC: 12085A-40040361

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareil est conforme aux limites de la FCC sur l'exposition aux rayonnements établies pour un environnement non-contrôlé. Les utilisateurs finaux doivent suivre les instructions d'utilisation spécifiques pour répondre aux exigences de conformité sur l'exposition aux RF. L'émetteur-récepteur ne doit pas être situé et ne doit pas fonctionner conjointement avec tout autre antenne, transmetteur ou amplificateur externe.

Toute modification non autorisée peut annuler l'autorité d'utiliser ce produit.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exempté de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est sujet à deux conditions : (1) cet appareil ne doit pas causer de l'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant toute interférence pouvant entraîner un fonctionnement non désiré de l'appareil.

CAN ICES-(B)/NMB-(B)

Avertissement: Les modifications ou changements apportés ou à cet appareil non expressément approuvés par UPPAbaby pourrait invalider le droit d'utilisation de ce matériel par de l'utilisateur.

Remarque: Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation en particulier. Si ce matériel provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant alternativement le matériel hors tension puis sous tension, on encourage l'utilisateur à essayer de corriger l'interférence en effectuant une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le matériel et le récepteur.
- Connecter le matériel à une sortie sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.



USA | UPPAbaby, 276 Weymouth Street, Rockland, MA 02370
Canada | UPPAbaby Canada, 201 Wicksteed Avenue, Suite 2, Toronto, Ontario
M4G 0B1
uppababy.com | 1.844.823.3132

Model | Modèle: 2101-ROS

All rights reserved. © 2026 UPPAbaby. UPPAbaby and all associated logos are trademarks. All product specifications are correct at time of print. UPPAbaby reserves the right to change anything at any time without prior notice. Color representation is as close as print processes allow. Not all colors available at all retailers.

Tous droits réservés. © 2026 UPPAbaby. UPPAbaby et tous les logos associés sont des marques de commerce. Toutes les caractéristiques des produits étaient exactes au moment de l'impression. UPPAbaby se réserve le droit de modifier tout renseignement, en tout temps et sans préavis. La reproduction des couleurs est la plus fidèle possible selon les procédés d'impression. Toutes les couleurs ne sont pas offertes chez tous les détaillants.

UbMAN235-V10

